



Asamblea General

Distr. general
19 de febrero de 2013
Español
Original: inglés

Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales

Bermudas

Documento de trabajo preparado por la Secretaría

Índice

	<i>Página</i>
Información básica sobre el Territorio	3
I. Cuestiones constitucionales, jurídicas y políticas	5
II. Presupuesto	6
III. Condiciones económicas	6
A. Generalidades	6
B. Servicios financieros	7
C. Turismo	7
D. Construcción	8
E. Transporte y comunicaciones	8
IV. Condiciones sociales	8
A. Generalidades	8
B. Trabajo	9

Nota: La información que figura en el presente documento de trabajo procede de fuentes públicas, incluidas las del Gobierno del Territorio y, de información comunicada al Secretario General por la Potencia administradora, en virtud del inciso e del Artículo 73 de la Carta de las Naciones Unidas. Información proporcionada por la Potencia administradora el 21 de diciembre de 2012. Otros detalles figuran en los anteriores documentos de trabajo colocados en el sitio web de las Naciones Unidas www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml.



C.	Educación	9
D.	Salud pública.....	10
E.	Delincuencia y seguridad pública	11
F.	Derechos humanos y cuestiones conexas	11
V.	Medio ambiente.....	12
VI.	Cuestiones militares	12
VII.	Relaciones con organismos y acuerdos internacionales.....	13
VIII.	Futuro estatuto del Territorio	13
A.	Posición del Gobierno del Territorio	13
B.	Posición de la Potencia administradora.....	13
C.	Medidas adoptadas por la Asamblea General	14

Información básica sobre el Territorio

Territorio: de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas, las islas Bermudas son un Territorio no autónomo administrado por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Representante de la Potencia administradora: Gobernador George Fergusson (mayo de 2012)

Geografía: las islas Bermudas están situadas en la parte occidental del Océano Atlántico, unos 917 km al este de la costa continental más próxima, la costa de Carolina del Norte (Estados Unidos de América). Están formadas por 8 islas principales y 130 islotes.

Superficie: 57 km²

Zona económica exclusiva: 450,370 km^{2a}

Población: 62.000 (2012)

Composición étnica: aproximadamente el 54% de la población es de raza negra y el 31% de raza blanca, y se estima que el 21% son mestizos y de otras razas.

Idioma: inglés

Capital: Hamilton

Jefe del Gobierno del Territorio: Primer Ministro Craig Cannonier

Principales partidos políticos: Partido Laborista Progresista; Alianza Única para las Bermudas.

Elecciones: Las últimas elecciones se celebraron el 17 de diciembre de 2012; las próximas se celebrarán en 2017.

Parlamento: Parlamento bicameral, compuesto por un Senado integrado por 11 miembros designados por el Gobernador (tres a discreción de este, cinco por recomendación del Primer Ministro y otros tres por recomendación del líder de la oposición) y una Asamblea Legislativa formada por 36 miembros, elegidos en 36 circunscripciones por un mandato de hasta cinco años.

Producto interno bruto per capita: 85.996 dólares (2011).

Economía: Servicios financieros y turismo.

Principales asociados comerciales: los Estados Unidos de América, el Canadá, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y países miembros de la Comunidad del Caribe.

Tasa de desempleo: 8% (2012).

Unidad monetaria: dólar de las Bermudas, vinculado al dólar de los Estados Unidos en paridad uno a uno.

Reseña histórica: las Bermudas fueron descubiertas en 1505 por el explorador español Juan de Bermúdez. A partir de 1510 recibieron el nombre de “La Bermuda”. Las islas estuvieron deshabitadas hasta 1609, cuando se asentó en ellas un grupo de colonos ingleses que, de camino a Virginia, sufrió un naufragio en uno de los arrecifes. En 1612, el rey Jaime I amplió la cédula real expedida a la Virginia Company para que incluyera a las Bermudas. En 1684, la cédula fue anulada y la corona británica asumió el gobierno de las islas.

^a Datos sobre la zona económica exclusiva extraídos del proyecto “Sea around us”, una colaboración entre la Universidad de British Columbia y el Pew Environment Group (véase www.searoundus.org).

I. Cuestiones constitucionales, jurídicas y políticas

1. La Constitución de las Bermudas, de 1968, fue enmendada en cinco oportunidades, la última de ellas en 2003. La Constitución concede al Territorio una autonomía interna casi plena, dejando al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte un número mínimo de controles constitucionales. Según la Potencia administradora, el Gobernador (y Comandante en jefe), nombrado por la corona británica, tiene a su cargo la defensa, las relaciones exteriores, la seguridad interna y la policía.

2. El Territorio tiene un régimen parlamentario compuesto de un Gobernador, un Vicegobernador, un Gabinete y un parlamento bicameral. El Gobernador nombra Primer Ministro al miembro de la Asamblea Legislativa que parece ser el más capacitado para contar con la confianza de la mayoría de los miembros de esa Cámara. El Primer Ministro preside un Gabinete integrado por un máximo de 14 miembros del Parlamento.

3. El régimen jurídico de las Bermudas se basa en el *common law* y en los principios de equidad ingleses, en la legislación inglesa (en vigor desde 1612) y en las leyes sancionadas por el Parlamento de las Bermudas desde entonces. El poder judicial forma un cuerpo separado del Gobierno y sus miembros no son elegidos sino designados por recomendación del Presidente del Tribunal Supremo. Existen tres tribunales: el Tribunal de Primera Instancia, el Tribunal Supremo y el Tribunal de Apelaciones. En virtud de la Ley sobre los Territorios Británicos de Ultramar de 2002, se concede el derecho de ciudadanía británica a los “ciudadanos de los territorios británicos de ultramar”.

4. Para participar en las elecciones generales o en los referendos, los votantes deben tener 18 años cumplidos y ser ciudadanos de las Bermudas por nacimiento o estatuto, y, si no lo son, deben figurar en el registro de electores al 1 de mayo de 1976. El actual Primer Ministro, Craig Cannonier, entró en funciones el 18 de diciembre de 2012, al día siguiente de que la Alianza Única para las Bermudas, bajo su dirección, ganara las elecciones.

5. En 1995 se celebró un referendo sobre la cuestión de la independencia. Del 58,8% del electorado que participó, proporción baja para lo que es habitual en las Bermudas, el 73,6% votó en contra de la independencia. El entonces partido de la oposición, el Partido Laborista Progresista, organizó un boicoteo del referendo entre los partidarios de la independencia, arguyendo que la cuestión debía resolverse en unas elecciones generales.

6. En su informe de 2005, la Comisión para la Independencia de las Bermudas señaló que la cuestión racial había sido un elemento omnipresente del panorama social, económico y político a lo largo de toda la historia de las Bermudas. Las divisiones raciales en las Bermudas se han reflejado en gran medida en el apoyo o la oposición a la independencia y en el método utilizado para determinar la voluntad de la población. El entonces partido gobernante, el Partido Laborista Progresista, deseaba que la cuestión de la independencia se dirimiera por la vía electoral, mientras que el Partido Unido de las Bermudas, precursor de la Alianza Única para las Bermudas, se inclinaba a favor de un referendo. La Comisión para la Independencia de las Bermudas concluyó que correspondía a ambos partidos políticos valorar las ventajas de cada método.

7. Haciendo uso de la palabra en el seminario regional del Pacífico sobre las actividades del Tercer Decenio Internacional para la Eliminación del Colonialismo, celebrado en Quito del 30 de mayo al 1 de junio de 2012, el representante de las Bermudas señaló que, si bien el sueño de la independencia persistía, aunque aplazado temporalmente, el Gobierno del Territorio entendía que, de momento, la población no consideraba prioritario ese objetivo. El hecho de adoptar medidas encaminadas a la independencia confrontaría a la población del Territorio con la cuestión de renunciar o retener su recién adquirida ciudadanía británica, y entrañaría un referendo. Las Bermudas ya no sufrían el estigma o las rigurosas limitaciones de la etiqueta de “colonia”, ya que su propia relación con el Reino Unido había cambiado (el texto completo de la declaración puede consultarse en www.un.org/en/decolonization/pdf/crp_2012_bermuda.pdf).

II. Presupuesto

8. El ejercicio fiscal del Territorio empieza en abril. Según la Potencia administradora, las prioridades de financiación del presupuesto nacional para el período 2012/13 se centrarían en la economía, la educación, los jóvenes, las personas de edad, la renovación de las comunidades y el orden público. El presupuesto de 1.080 millones de dólares de los Estados Unidos y los incentivos económicos conexos se concibieron para alcanzar los objetivos de política en todos los ámbitos prioritarios mencionados y ofrecer un puente de estabilidad para un retorno al crecimiento económico previsto para 2013. Además, el presupuesto responde a tres objetivos generales. En primer lugar, refleja las consecuencias fiscales y económicas de los 98 millones de dólares de estímulo continuo del Gobierno, en la forma de 50 millones de dólares en desgravaciones fiscales sobre la nómina y 48 millones de dólares en concesiones fiscales a los sectores de la hostelería, la restauración y el comercio minorista, entre otras formas de alivio. En segundo lugar, invierte en un número limitado de iniciativas nuevas y selectivas para estimular el crecimiento y crear empleos, fortalecer los esfuerzos de las Bermudas para convertir el Territorio en un centro de innovación y un destino preferido por el turismo y la inversión de nuevas empresas. Y, por último, traza un rumbo para reequilibrar las finanzas del sector público de las Bermudas a mediano plazo.

III. Condiciones económicas

A. Generalidades

9. La economía de las Bermudas se basa principalmente en la prestación de servicios financieros a empresas internacionales y en el turismo. El sector industrial es pequeño, aunque la construcción sigue siendo una característica importante. La actividad agrícola es limitada, ya que solo un 20% de la tierra es cultivable.

10. Según la Potencia administradora, se calcula que en 2011 el producto interno bruto (PIB) de las Bermudas fue de 5.500 millones de dólares. La continua pérdida de puestos de trabajo y cierres de empresas afectó negativamente a la producción, lo que se tradujo en el tercer año consecutivo de crecimiento negativo. Diez de las 15 secciones industriales experimentaron una menor actividad económica, y las mayores repercusiones se sintieron en los sectores de la construcción, las

manufacturas y las actividades empresariales internacionales. En general, la disminución del crecimiento económico se tradujo en una disminución del PIB *per capita* del 4,1% en 2011. En el primer semestre de 2012, el comercio internacional, la llegada de visitantes y los trabajos de construcción siguieron disminuyendo.

B. Servicios financieros

11. Las Bermudas son uno de los principales centros financieros y comerciales extraterritoriales del mundo. Se cuentan también entre las principales jurisdicciones de seguros y reaseguros en gran escala del mundo. La Autoridad Monetaria de las Bermudas es el organismo regulador integrado del sector de servicios financieros y tiene atribuciones para imponer multas civiles. El Territorio no tiene un banco central. La paridad con el dólar de los Estados Unidos es gestionada por los bancos comerciales, que atienden la oferta y la demanda conforme a una tasa de uno a uno. Son los bancos, y no la Autoridad Monetaria de las Bermudas, los propietarios de las reservas de divisas de las Bermudas.

12. Según la Potencia administradora y la información facilitada por el Gobierno territorial, 14.766 empresas internacionales se hallaban registradas en las Bermudas en septiembre de 2012. Esas empresas pagan derechos de licencia para realizar actividades en el Territorio. Durante los primeros nueve meses de 2012, se registraron 632 nuevas empresas internacionales y asociaciones de colaboración, lo que representa un 1,3% más que en el período correspondiente a 2011. Según datos de Oxford Analytica, la base de capital de la industria del Territorio superó los 35.000 millones de dólares a mediados de 2012.

C. Turismo

13. Según las estadísticas del Gobierno transmitidas por la Potencia administradora, más de 655.000 viajeros visitaron las Bermudas en 2011 y gastaron un total de 390 millones de dólares, contribuyendo el 5,7% del PIB. Aproximadamente el 11% de la población activa del Territorio estaba directamente empleada en el sector turístico, lo que generaba directamente cerca de 4.200 empleos. Aproximadamente 2.000 personas trabajan prestando servicios de apoyo.

14. La asignación presupuestaria del Ministerio de Fomento Empresarial y Turismo para 2012/13 era de aproximadamente 38,5 millones de dólares. Las estadísticas compiladas por la Organización de Turismo del Caribe vigentes de enero a junio de 2012 acusaron una disminución general de las entradas de visitantes por avión y crucero del 4%, así como una disminución del número de turistas procedentes de los Estados Unidos de América y Europa de un 5,8% y un 7,8%, respectivamente.

15. Para invertir esas tendencias, el nuevo Gobierno del Territorio creó la Autoridad de Turismo, una organización del sector privado, integrada por profesionales de la industria del turismo. Según informes de los medios de comunicación, en 2012 las Bermudas pusieron en marcha una campaña de 4,8 millones de dólares para promover el turismo en el Territorio. La campaña fue de gran alcance, e incluyó anuncios publicitarios en la radio y la televisión; anuncios gráficos, en la vía pública y en línea; promociones; comercialización directa como el correo electrónico y boletines informativos; folletos; relaciones públicas y redes sociales.

D. Construcción

16. Durante el año fiscal 2011/12, la industria de la construcción experimentó una disminución constante de nuevos proyectos de construcción y renovación. Se espera que el Gobierno del Territorio siga proporcionando estímulos a este sector con su programa de gastos de capital, aunque esos gastos se han reducido. En ese sentido, el Gobierno ha empezado a renovar las instalaciones de tratamiento del consumo de drogas del Territorio y la pista del Aeropuerto Internacional L. F. Wade, y ha concluido el proyecto del escáner de rayos X en el muelle del puerto de Hamilton.

17. El Gobierno estimó el valor de las obras realizadas durante la primera mitad de 2012 en 57,8 millones de dólares, frente a la cuantía de 66,7 millones de dólares correspondiente al mismo semestre de 2011, lo que representa una disminución del 13,3%. Al estimar el valor de las obras se incluyeron las realizadas en las escuelas, los hospitales y los centros comunitarios. El sector privado realizó el 44,8% de las obras y el sector público el 31,9%.

E. Transporte y comunicaciones

18. Según la Potencia administradora, los sectores del transporte y las telecomunicaciones en las Bermudas tienen un nivel muy alto. Con una red de carreteras públicas pavimentadas de unos 225 km de longitud, así como 400 km de caminos privados, las Bermudas tienen una de las mayores cifras de densidad de tráfico por carretera en todo el mundo (aproximadamente 100 vehículos por kilómetro). Las restricciones impuestas a la propiedad de automóviles, de un automóvil por hogar, sumadas a una política de no permitir el alquiler de vehículos, han tenido como resultado un sistema de transporte colectivo bien utilizado. Continúa existiendo el transporte público gratuito para estudiantes residentes en autobuses y transbordadores.

19. Numerosos vuelos comerciales regulares conectan las Bermudas con diversos destinos en los Estados Unidos, el Canadá y el Reino Unido. Las Bermudas tienen sus propios organismos reguladores del transporte aéreo y marítimo, con registros mantenidos por el Departamento de Aviación Civil y el Departamento de Administración Marítima.

20. Las islas tienen cuatro proveedores de servicios de telecomunicaciones internacionales, tres de los cuales disponen de sus propias instalaciones transatlánticas, que se complementan con instalaciones de satélite para servicios especiales y comunicaciones de emergencia. En enero de 2013, una autoridad reguladora recientemente establecida en las Bermudas asumió la responsabilidad de la industria de las telecomunicaciones. Este organismo no gubernamental, financiado por la propia industria de telecomunicaciones, se encargaría de administrar un mandato legislativo que incluye la protección de los consumidores y el desarrollo empresarial.

IV. Condiciones sociales

A. Generalidades

21. Según información sobre el Gobierno del Territorio proporcionada por la Potencia administradora, se asignó al Ministerio de la Juventud, las Familias y el Deporte alrededor de 75 millones de dólares en 2012/13. Aproximadamente la mitad

de esa suma se utilizó para garantizar el acceso a la asistencia financiera de las personas con recursos insuficientes. En 2012, el Ministerio continuó ejecutando el eficaz programa “Espejos”, destinado a apartar a los jóvenes de comportamientos antisociales y actividades relacionadas con las pandillas.

22. Hay unos 35 órganos directivos nacionales de deportes en las Bermudas. En 2012, el Ministerio preparó una política nacional de deportes que reconociera la importancia de los deportes en todos los niveles y abarcara incluso las competiciones regionales e internacionales. Durante el mismo año, se adelantó la construcción de infraestructuras deportivas, como demostró la construcción de un centro acuático que comprende una piscina olímpica de 50 metros y una plataforma de buceo en el Centro Nacional de Deportes. Además, el Gobierno del Territorio puso en vigor la Ley contra el Dopaje en el Deporte, de 2011, y estableció la Autoridad contra el Dopaje en el Deporte en las Bermudas, que tiene la responsabilidad de asegurar que el Territorio cumpla debidamente el Código de la Agencia Mundial Antidopaje.

B. Trabajo

23. Según la Potencia administradora, los datos en materia de empleo en la administración pública, entre 2010 y 2011 se perdieron más de 2.200 empleos, lo que se tradujo en una disminución de los ingresos del sector del empleo en 2012.

24. En 2012, el Ministerio de Economía, Comercio e Industria amplió las zonas de empoderamiento económico locales, que proporcionan subsidios y concesiones tributarias a nuevas empresas de propiedad de bermudeños que crean puestos de trabajo. Para servir mejor al mercado laboral, el Ministerio puso en marcha un centro de información de ventanilla única sobre oportunidades de carrera mediante la fusión y ampliación de los servicios existentes. El centro cuenta con profesionales calificados que ayudan a las personas a conseguir empleo o a determinar las necesidades de formación para satisfacer las demandas de la fuerza de trabajo.

25. Se prevé crear más de 300 puestos de trabajo con la reconstrucción del King Edward VII Memorial Hospital, iniciada en 2012, por valor de 500 millones de dólares.

C. Educación

26. El Ministerio de Educación contó con un presupuesto de unos 133 millones de dólares para 2012/13 a fin de alcanzar los objetivos de su plan estratégico para el sistema de escuelas públicas de las Bermudas, concebido para impartir una educación de nivel mundial que satisfaga las normas mundiales. Según la Potencia administradora, el Ministerio siguió centrándose en la reforma legislativa y el mejoramiento de la ejecución de la educación universal para asegurar que todos los estudiantes asistieran a la escuela y recibieran una educación de calidad.

27. La tasa de alfabetización en el Territorio es de aproximadamente el 98% en el caso de los hombres y del 99% en el caso de las mujeres mayores de 14 años. La enseñanza es obligatoria para todos los niños de 5 a 18 años. Aproximadamente el 58% de los alumnos en edad escolar asisten a las escuelas públicas gratuitas de las Bermudas. Hay una serie de escuelas privadas, entre ellas seis en las que se imparten los cursos de los primeros años de la enseñanza primaria. Esas instituciones no reciben fondos públicos.

28. La Universidad de las Bermudas es el principal centro de enseñanza superior del Territorio y está acreditada por la New England Association of Schools and Colleges Inc., por conducto de su Comisión de Instituciones de Enseñanza Superior. Según la Potencia administradora, la universidad ha concertado acuerdos de transferencia con otras 22 universidades y centros de educación superior (proceso por el que una institución establece equivalencias entre sus cursos o requisitos con los cursos completados en otras instituciones). Los ciudadanos de los territorios británicos de ultramar pueden matricularse como estudiantes nacionales en las universidades británicas.

D. Salud pública

29. El Ministerio de Salud tiene el mandato de promover y proteger la salud y el bienestar de la población. Para 2012/13 se dotó al Ministerio de un presupuesto de 191 millones de dólares, lo que representa el 17,7% del gasto público total. Además de la labor de reglamentación, el Ministerio proporciona orientación normativa al sector de la salud, incluso en relación con un hospital de cuidados intensivos, un hospital psiquiátrico, el Consejo de la Salud de las Bermudas, los servicios de salud pública, el sistema de seguro de salud y el sector privado de la salud.

30. Según la información proporcionada por la Potencia administradora, el Territorio ha tenido un sistema híbrido de financiación de la salud compuesto de un seguro social y subvenciones públicas (32%), un seguro de salud privado (55%), desembolsos directos (12%) y fondos del sector sin fines de lucro (1%). Al Territorio le corresponde el segundo mayor gasto en salud *per capita* en la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos, aunque con resultados de salud inferiores a lo previsto. Con la aprobación en 2012 de un nuevo reglamento sanitario se puso fin a la política según la cual los pacientes debían pagar por adelantado la parte asegurada de su tratamiento.

31. Las Bermudas tienen una población que envejece y una baja tasa de fecundidad. La esperanza de vida al nacer es de 82,1 años para las mujeres y 76,7 años para los hombres. La esperanza de vida para la población negra es cuatro años menor que para la población blanca.

32. En el comunicado de fecha 5 de diciembre de 2012, el Consejo Ministerial Conjunto, órgano que reúne a los dirigentes políticos y representantes del Reino Unido y sus territorios de ultramar, incluidas las Bermudas, expresó su acuerdo sobre la importancia de la seguridad sanitaria y el cumplimiento de los requisitos del Reglamento Sanitario Internacional, un instrumento jurídico internacional vinculante para 194 países, incluidos todos los Estados miembros de la Organización Mundial de la Salud al mes de junio de 2014. Además, los participantes convinieron en seleccionar y utilizar todas las fuentes de asistencia disponibles, en particular de las organizaciones de salud regionales y mundiales como la Organización Panamericana de la Salud y un número de organismos de las Naciones Unidas, para intercambiar mejores prácticas sobre estrategias y procesos haciendo especial hincapié en el tratamiento de las enfermedades no transmisibles, y para mejorar la representación de los Territorios y los vínculos con los organismos de salud mundiales y regionales¹.

¹ El comunicado puede consultarse en <https://fco-stage.fco.gov.uk/resources/en/pdf/uk-ot-communicate.pdf>.

E. Delincuencia y seguridad pública

33. El Ministerio de Seguridad Nacional es responsable de la seguridad pública y del fortalecimiento de las normas profesionales del Servicio de Policía de las Bermudas, el Regimiento de las Bermudas y el Servicio de Bomberos y Rescate de las Bermudas. El Servicio de Policía tiene una dotación de unos 433 agentes y 75 agentes de reserva en activo. En el presupuesto de 2012/13, se asignaron aproximadamente 68,6 millones de dólares al Servicio de Policía, como parte de una asignación total estimada de 108,9 millones de dólares al Ministerio de Seguridad Nacional.

34. Según la información proporcionada por la Potencia administradora, en 2012, unos 200 consejeros, terapeutas y maestros de enseñanza primaria, media y superior recibieron capacitación específica sobre las pandillas para ayudarles a hacer frente a los problemas que representan las actividades de pandillas, fenómeno relativamente nuevo en el seno de la sociedad bermudeña. Además, el Ministerio de Seguridad Nacional presentó la Ley de Modificación del Código Penal, de 2012, en que se definía por primera vez los términos “pandilla ilícita” y “actividades ilícitas de las pandillas”. Se han prescrito las sanciones correspondientes para aumentar las sentencias de manera acorde con el grado de participación de las personas en las actividades ilícitas de las pandillas.

35. En 2012 el Ministerio de Justicia puso en práctica una serie de iniciativas legislativas y programas de acompañamiento orientados fundamentalmente a proteger la integridad económica del Territorio por tratarse de un importante centro de servicios financieros y de reaseguros. A ese respecto, el Ministerio aplicó iniciativas normativas internas para ayudar al Territorio a cumplir sus obligaciones internacionales y proteger aún mejor los intereses de las Bermudas como domicilio social de muchas sociedades mercantiles internacionales.

F. Derechos humanos y cuestiones conexas

36. Los instrumentos internacionales más importantes de derechos humanos que se aplican en las Bermudas son los siguientes: el Convenio Europeo de Derechos Humanos; el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales; el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos; la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Cruels, Inhumanos o Degradantes; la Convención sobre los Derechos del Niño, y la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial.

37. Según la información proporcionada por la Potencia administradora, en 2012 las Bermudas iniciaron el proceso de aplicar la Ley de Acceso Público a la Información 2010. En el transcurso del año, cada autoridad pública ha desarrollado sus comunicaciones e iniciado el proceso de evaluar y reconfigurar la información y los planes de gestión de expedientes a fin de adoptar las mejores normas y prácticas. Se han elaborado proyectos de ley de acceso público a la información y se ha comenzado el proceso de nombrar a un comisario de información.

38. Según el informe del Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth, titulado “Human Rights and Democracy” y publicado en 2012, la protección y promoción de los derechos humanos en cada Territorio es principalmente responsabilidad del gobierno del Territorio, mientras que el

Gobierno del Reino Unido es responsable en última instancia de asegurar que los Territorios cumplan las obligaciones derivadas de los tratados internacionales de derechos humanos que se han extendido a ellos.

V. Medio ambiente

39. En 2012/13, se asignó al Ministerio de Medio Ambiente, Planificación y Estrategia de Infraestructuras un presupuesto de 14 millones de dólares, aproximadamente. Su función es conducir a las Bermudas hacia la sostenibilidad mediante la protección del medio ambiente natural y de las zonas habitadas de la isla.

40. Aproximadamente el 98% de la energía eléctrica es proporcionada por una única entidad privada, que se basa exclusivamente en combustibles fósiles para generar electricidad. El 2% restante de la energía eléctrica del Territorio es suministrada por la central de obtención de energía a partir de desechos de Tynes Bay, que pertenece al Ministerio de Obras Públicas del Gobierno del Territorio, que tiene a su cargo la explotación.

41. Las Bermudas tienen en vigor una normativa sobre la calidad del aire con unas normas equivalentes a las de los Estados Unidos y los países de la Unión Europea en materia de emisiones. Según la Potencia administradora, la calidad del aire ambiente está sujeta a una supervisión permanente en cinco emplazamientos en toda la isla. La calidad de las aguas costeras es supervisada semanalmente por un centro científico con arreglo a un acuerdo contractual. En 2012, se preparó una estrategia para la agricultura con la amplia participación de interesados del sector público. Cada año se registran 2 millones de artículos botánicos importados de los cuales se toman muestras para su inspección.

VI. Cuestiones militares

42. Las Bermudas tienen un regimiento de defensa de unos 600 soldados: el Regimiento de las Bermudas. Además de los soldados a tiempo parcial, esa cifra incluye cerca de 140 soldados del “núcleo de larga duración” y 30 soldados a tiempo completo. La población masculina adulta del Territorio debe realizar el servicio militar mediante un sistema de reclutamiento por sorteo, que entraña la obligación de participar a tiempo parcial durante aproximadamente tres años en ejercicios de adiestramiento semanales y en un campamento anual de 15 días de duración. Todos los soldados reciben una remuneración por su servicio militar. El Regimiento colabora de forma sistemática con gobiernos y ejércitos extranjeros, entre ellos la Fuerza de Defensa de Jamaica, la Infantería de Marina de los Estados Unidos y el ejército canadiense, y ayuda en las operaciones de socorro en caso de desastre en otros territorios administrados por el Reino Unido.

43. Según la información proporcionada por la Potencia administradora, en 2012 se anunciaron planes para que el Regimiento de las Bermudas, en colaboración con el Servicio de Policía de las Bermudas, asumiera una mayor responsabilidad para patrullar las aguas del Territorio a fin de mejorar su capacidad de lucha contra los estupefacientes.

VII. Relaciones con organismos y acuerdos internacionales

44. En 2012, las Bermudas pasaron a ser miembro asociado de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe.

45. Las Bermudas son miembro asociado de la Comunidad del Caribe (CARICOM) y del Mercado Común del Caribe, y miembro del Grupo de Acción Financiera del Caribe establecido para luchar contra el blanqueo de dinero. El Territorio también participa en la Corporación para la Conservación del Caribe, la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, la Organización Internacional de Policía Criminal y el Comité Olímpico Internacional.

46. De conformidad con los deseos del Gobierno del Territorio, los acuerdos de asociación con la Unión Europea no se han aplicado a las Bermudas.

47. Como se ha indicado en el párrafo 32, en diciembre de 2012, el Reino Unido y los territorios de ultramar, entre ellos las Bermudas, representado en el Consejo Ministerial Conjunto, acordaron colaborar para seguir estableciendo vínculos con las Naciones Unidas y sus organismos y asociados regionales, en particular en el Caribe, y expresaron la convicción de que la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) debería suprimir de la lista a los Territorios que así lo desearan.

VIII. Futuro estatuto del Territorio

A. Posición del Gobierno del Territorio

48. En la sección I, se reseñan los hechos relativos al futuro estatuto de las Bermudas.

B. Posición de la Potencia administradora

49. El 11 de octubre de 2012, el representante del Reino Unido formuló una declaración ante la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) durante el sexagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General. Según el acta de la sesión (A/C.4/67/SR.5), el representante afirmó, entre otras cosas, que el Gobierno del Reino Unido mantenía su posición de larga data sobre la independencia de los territorios de ultramar. Toda decisión de cortar el vínculo constitucional entre el Reino Unido y un Territorio debería adoptarse sobre la base de la voluntad del pueblo del Territorio expresada en forma clara y constitucional. En los casos en que la independencia fuera una opción y la voluntad de las personas expresada en forma clara y constitucional consistiera en buscar la independencia, el Gobierno del Reino Unido cumpliría su obligación de ayudar al Territorio a lograr ese objetivo.

50. Además, el representante se refirió al Libro Blanco publicado por el Gobierno del Reino Unido en junio de 2012, en que confirmaba el compromiso del Gobierno de mantener las relaciones generales entre el Reino Unido y los Territorios. En la introducción, el Gobierno expresó su convicción de que la estructura fundamental de la relación constitucional era la acertada: se devolvían poderes a los gobiernos elegidos de los Territorios en la mayor medida posible, en consonancia con la

decisión del Reino Unido de conservar los poderes necesarios para cumplir sus responsabilidades soberanas, entre otras cosas, para asegurar que los arreglos constitucionales contribuyeran de manera eficaz a promover el interés superior de los Territorios y del Reino Unido. El Gobierno reconoció que era importante seguir reflexionando sobre la relación constitucional, y dijo que garantizaría que se mantuviera un diálogo sobre estas cuestiones con todos los Territorios que desearan participar en él.

51. El representante continuó diciendo que el Libro Blanco de 2012 había dejado claro que la responsabilidad y el objetivo fundamentales del Gobierno del Reino Unido era garantizar la seguridad y la buena gobernanza de los territorios y sus pueblos. Esa responsabilidad dimanaba del derecho internacional, incluida la Carta de las Naciones Unidas. Pero el hecho de ser un territorio de ultramar del Reino Unido también conllevaba responsabilidades. El Gobierno del Reino Unido esperaba que los Gobiernos de los Territorios siguieran las mismas normas estrictas con respecto al mantenimiento del estado de derecho, el respeto de los derechos humanos y la integridad en la vida pública, la prestación de servicios públicos eficientes, y la creación de comunidades sólidas y florecientes. El Gobierno del Reino Unido adoptaría medidas firmes y decididas dondequiera que hubiera pruebas de corrupción o mala administración en un Territorio. El representante llegó a la conclusión de que la relación entre el Reino Unido y sus territorios de ultramar seguía siendo una relación moderna, basada en la asociación, los valores compartidos y el derecho de cada Territorio a determinar si deseaba mantener el vínculo con el Reino Unido o no. Mientras los territorios de ultramar del Reino Unido desearan mantener los vínculos con el Reino Unido, el Gobierno del Reino Unido mantendría su compromiso con el desarrollo futuro y la continua seguridad del territorio de que se tratara.

C. Medidas adoptadas por la Asamblea General

52. El 18 de diciembre de 2012, la Asamblea General aprobó la resolución 67/132 A y B sin someterla a votación, basándose en el informe del Comité Especial (A/67/23) y la ulterior recomendación de la Cuarta Comisión. En los párrafos de la parte dispositiva de la sección III de la resolución 67/132 B, relativa a las Bermudas, la Asamblea General:

1. *Destaca* la importancia del informe de 2005 de la Comisión para la Independencia de las Bermudas, que ofrece un examen exhaustivo de los hechos que rodean la independencia, y continúa lamentando que no se hayan materializado hasta la fecha los planes relativos a la organización de reuniones públicas y la presentación de un libro verde a la Asamblea Legislativa, seguido por un libro blanco en que se definirían las propuestas de políticas para la independencia de las Bermudas;

2. *Solicita* a la Potencia administradora que ayude al Territorio facilitando su labor relativa a las actividades educativas de divulgación pública de conformidad con el Artículo 73 *b* de la Carta y, a ese respecto, exhorta a las organizaciones competentes de las Naciones Unidas a que presten asistencia al Territorio, si así lo solicita.